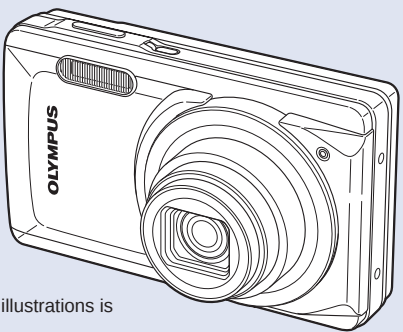


STYLUS-7020/**μ**L-7020 STYLUS-7010/**μ**L-7010



EN Quick Start Guide

Thank you for purchasing an Olympus digital camera. Please read these instructions carefully. Unless otherwise specified, the explanation about these illustrations is provided for STYLUS-7020/ μ -7020. The camera you purchased is provided with the CD-ROM Instruction Manual. For detailed information on all features and Provisions of warranty, please refer to the CD-ROM. Adobe Reader is required to view the Instruction Manual.

FR Guide de démarrage rapide

Merci d'avoir acheté un appareil photo numérique Olympus. Veuillez lire attentivement ces instructions. Sauf indication contraire, l'explication de ces illustrations correspond au modèle STYLUS-7020/ μ -7020. L'appareil photo que vous avez acheté est livré avec le manuel d'instructions sur CD-ROM. Pour des informations détaillées sur toutes les caractéristiques et les conditions d'obtention de la garantie, reportez-vous au CD-ROM. Adobe Reader est requis pour afficher le manuel d'instructions.

ES Guía rápida de inicio

Le agradecemos que haya adquirido una cámara digital Olympus. Lea atentamente estas instrucciones. Salvo que se especifique lo contrario, la explicación que acompaña a estas ilustraciones corresponde al modelo STYLUS-7020/ μ -7020. La cámara que ha adquirido incluye el manual de instrucciones en CD-ROM. Para más información sobre todas las características y las condiciones de la garantía, consulte el CD-ROM. Se necesita Adobe Reader para poder visualizar el manual de instrucciones.

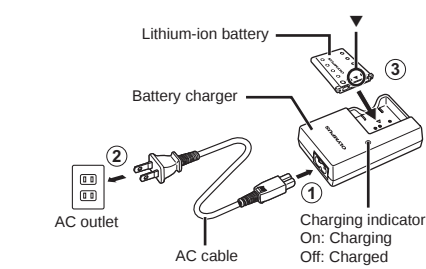
VN437601
1AG6P1P5495--

EN Preparing the Camera

Charging the battery

- The included battery charger (AC cable type or plug-in type) differs depending on the region where you purchased the camera. If you received a plug-in type battery charger, plug it directly into an AC outlet.

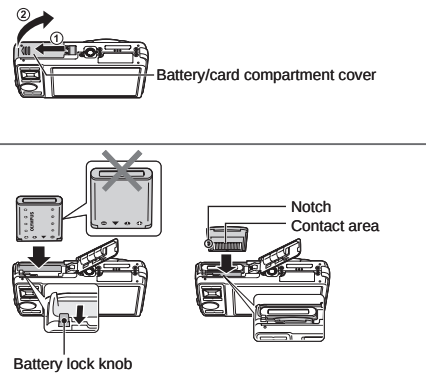
Example: AC cable type battery charger



- Battery comes partially charged. Before use, be sure to charge the battery until the charging indicator light turns off (up to 2 hours).
- If the charging indicator does not light or it blinks, the battery may not be inserted correctly or the battery or the charger may be broken.

Loading the battery and the xD-Picture Card™ (sold separately) into the camera

- Do not insert anything other than an xD-Picture Card or the microSD Attachment into the camera.



- The battery has a front side and a back side. Insert the battery from ▼ so that the ➔ is in the direction of the battery lock knob.
- Insert the battery while sliding the battery lock knob in the direction of the arrow.

- Sliding the battery lock knob in the direction of the arrow to unlock, and then remove the battery.
- If you insert the battery incorrectly, you will not be able to remove it. Do not use force. Contact authorized distributors/service centers.
- Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.
- Turn off the camera before opening or closing the battery/card compartment cover.
- When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.
- Insert the card straight in until it clicks into place.
- Do not touch the contact area directly with your hand.

Setting the date and time

- Press the ON/OFF button to turn on the camera.
 - The date and time setting screen is displayed when the date and time are not set.

Y M D TIME
--- -- -- Y/M/D
CANCEL+ESC

- Use $\leftarrow$ / $\rightarrow$ to select the year for [Y].
- Press $\rightarrow$ to save the setting for [Y].
- As in Steps 2 and 3, use $\leftarrow$ / $\rightarrow$ / $\uparrow$ / $\downarrow$ and the $\rightarrow$ button to set [M] (month), [D] (day), and [TIME] (hours and minutes), and [Y/M/D] (date order).

Changing the display language

- Press the MENU button, and press $\leftarrow$ / $\rightarrow$ / $\uparrow$ / $\downarrow$ to select [SETUP].
- Press the $\rightarrow$ button.
- Use $\leftarrow$ / $\rightarrow$ to select $\left(\rightarrow\right)$ and press the $\rightarrow$ button.
- Use $\leftarrow$ / $\rightarrow$ / $\uparrow$ / $\downarrow$ to select your language and press the $\rightarrow$ button.
- Press the MENU button.

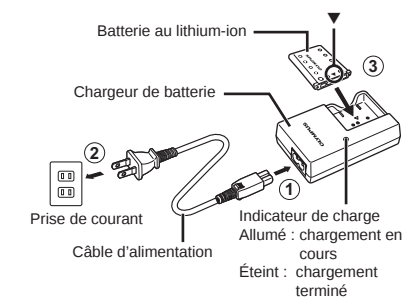


FR Préparer l'appareil photo

Charger la batterie

- Le chargeur de batterie fourni (type câble d'alimentation ou type enfichable) varie suivant la région où l'appareil photo est acheté. Si vous avez reçu un chargeur de batterie de type enfichable, branchez-le directement sur une prise de courant.

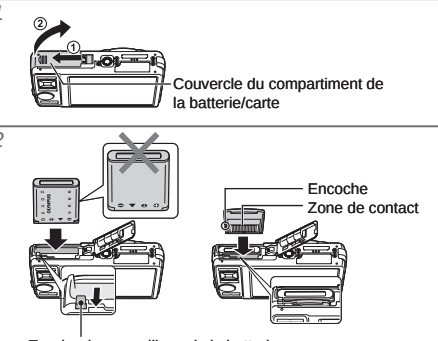
Exemple : Chargeur de batterie de type câble d'alimentation



- La batterie est livrée en partie chargée. Avant l'utilisation, vous devez charger la batterie jusqu'à ce que l'indicateur de charge s'éteigne (au bout de 2 heures).
- Si l'indicateur de charge ne s'allume pas ou s'il clignote, la batterie peut ne pas être introduite correctement ou la batterie ou le chargeur peut être abîmé(e).

Insérer la batterie et la carte xD-Picture Card™ (vendue séparément) dans l'appareil photo

- N'insérez dans l'appareil photo rien d'autre qu'une carte xD-Picture Card ou l'Adaptateur microSD.

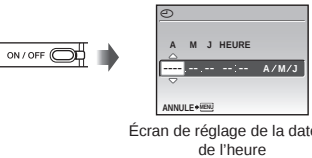


- La batterie possède une face avant et une face arrière. Insérez la batterie à partir de ▼ de façon à ce que le signe ➔ soit dans le sens de la touche de verrouillage de la batterie.
- Insérez la batterie tout en faisant glisser la touche de verrouillage de la batterie dans le sens de la flèche.

- Faites glisser la touche de verrouillage de la batterie dans le sens de la flèche pour déverrouiller, puis retirez la batterie.
- Si vous insérez la batterie de façon incorrecte, il se peut que vous ne puissiez plus la retirer. Ne forcez pas. Contactez un distributeur ou un centre de service agréé.
- Un endommagement de l'extérieur de la batterie (rayures, etc.) peut causer de la chaleur ou une explosion.
- Éteignez l'appareil photo avant d'ouvrir ou de fermer le couvercle du compartiment de la batterie/de la carte.
- Lors de l'utilisation de l'appareil photo, n'oubliez pas de fermer le couvercle du compartiment de la batterie/de la carte.
- Insérez la carte bien droit jusqu'à ce qu'elle se mette en place avec un léger bruit sec.
- Ne touchez pas la zone de contact directement avec votre main.

Régler la date et l'heure

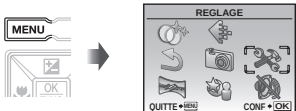
- Appuyez sur la touche ON/OFF pour allumer l'appareil photo.
 - L'écran de réglage de la date et de l'heure s'affiche si ces dernières ne sont pas réglées.



- Utilisez $\leftarrow$ / $\rightarrow$ pour sélectionner l'année sous [A].
- Appuyez sur $\rightarrow$ pour enregistrer le réglage de [A].
- Comme aux étapes 2 et 3, utilisez $\leftarrow$ / $\rightarrow$ / $\uparrow$ / $\downarrow$ et la touche $\rightarrow$ pour régler [M] (mois), [J] (jour), [HEURE] (heures et minutes) et [A/M/J] (ordre des dates).

Changer la langue d'affichage

- Appuyez sur la touche MENU, puis appuyez sur $\leftarrow$ / $\rightarrow$ / $\uparrow$ / $\downarrow$ pour sélectionner [REGLAGE].
- Appuyez sur la touche $\rightarrow$.
- Utilisez $\leftarrow$ / $\rightarrow$ pour sélectionner $\left(\rightarrow\right)$, puis appuyez sur la touche $\rightarrow$.
- Utilisez $\leftarrow$ / $\rightarrow$ / $\uparrow$ / $\downarrow$ pour sélectionner la langue et appuyez sur la touche $\rightarrow$.
- Appuyez sur la touche MENU.

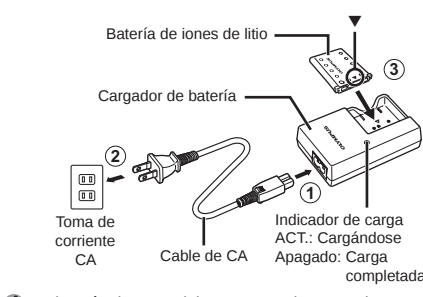


ES Preparación de la cámara

Carga de la batería

- El cargador de baterías incluido (tipo cable de CA o tipo enchufe) varía según la región en la que se adquirió la cámara. Si recibió un cargador de baterías tipo enchufe, enchúfelo directamente en la toma de corriente CA de la pared.

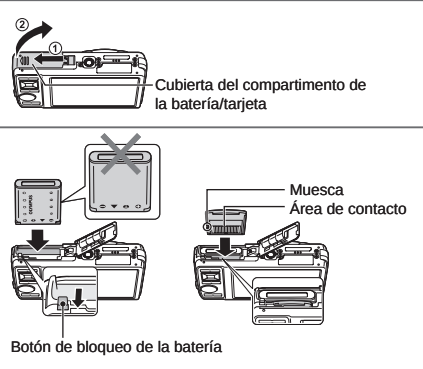
Ejemplo: Cargador de baterías tipo cable de CA



- La batería viene parcialmente cargada. Antes de usarla, asegúrese de cargar la batería hasta que el indicador de carga se apague (hasta 2 horas).
- Si el indicador de carga no se enciende o no parpadea, puede que la batería no esté insertada correctamente o que la batería o el cargador esté estropeado.

Inserción de la batería y de la tarjeta xD-Picture Card™ (vendida aparte) en la cámara

- Introduzca en la cámara solamente una tarjeta xD-Picture Card o el Adaptador microSD.

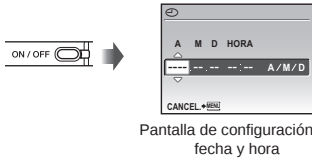


- La batería tiene una parte frontal y otra posterior. Introduzca la batería desde ▼ para que ➔ quede en la dirección del bloqueo de la batería.
- Inserte la batería al tiempo que desliza el botón de bloqueo de la batería en la dirección de la flecha.

- Desliza el botón de bloqueo de la batería en la dirección de la flecha para desbloquear la batería, y a continuación extraíjala.
- Si introduce la batería incorrectamente no podrá extraerla. No ejerza fuerza. Póngase en contacto con los centros de distribución o servicio autorizados.
- Los daños en la exterior de la batería (rasguños, etc.) pueden provocar calentamiento o una explosión.
- Apague la cámara antes de abrir o cerrar la tapa del compartimento de la batería/tarjeta.
- Al usar la cámara, asegúrese de cerrar la cubierta del compartimento de la batería/tarjeta.
- Insértele derecha hasta que encaje en su posición con un chasquido.
- No toque el área de contacto directamente con la mano.

Configuración de la fecha y la hora

- Presione el botón ON/OFF para encender la cámara.
 - Cuando la fecha y la hora no están configuradas, aparece la pantalla de configuración correspondiente.



- Use $\leftarrow$ / $\rightarrow$ para seleccionar el año [A].
- Presione $\rightarrow$ para guardar la configuración de [A].
- Como en los pasos 2 y 3, use $\leftarrow$ / $\rightarrow$ / $\uparrow$ / $\downarrow$ y el botón $\rightarrow$ para establecer [M] (mes), [D] (día), [HORA] (horas y minutos) y [A/M/D] (orden de fecha).

Cambio del idioma de la pantalla

- Presione el botón MENU, y presione $\leftarrow$ / $\rightarrow$ / $\uparrow$ / $\downarrow$ para seleccionar [CONFIGURAC.].
- Presione el botón $\rightarrow$.
- Use $\leftarrow$ / $\rightarrow$ para seleccionar $\left(\rightarrow\right)$ y presione el botón $\rightarrow$.
- Use $\leftarrow$ / $\rightarrow$ / $\uparrow$ / $\downarrow$ para seleccionar el idioma y presione el botón $\rightarrow$.
- Presione el botón MENU.

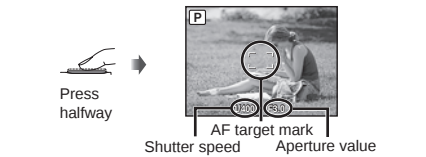


Service Centers

U.S.A.:		
California	Olympus Imaging America Inc. 10005 Holder Street Suite 170 Cypress, CA 90630-5145 Tel: (888) 553-4448	Colombia: CV Tronica LTDA Calle 68 No 12-57, Bogota Tel: (0571) 235-7260/348-1573 Fax: (0571) 348-1574 E-mail: servicio@cvtronica.com
New York	Olympus Imaging America Inc. 400 Rabro Drive Hauppauge, NY 11788-4258 Tel: (888) 553-4448	CV Tronica LTDA Cra 9 No 23-49 Local 215 C.C Intercentro, Bogota Tel: (0571) 284-4365 CV Tronica LTDA Av. Cra 15 No 105A-22 Piso 2 Local 5, Bogota Tel: (0571) 637 4540 - 619 1682
Canada:	Olympus Canada Inc. Consumer Products Group 151 Telson Road Markham, Ontario Canada L3R 1E7 Tel: (888)553-4448	TECNOTEK Centro Comercial Multimax Via Ricardo J. Alfaro, Local #14 Apartado 0831-00333 Bethania, Panama Tel: 507-279-8400 Fax: 507-279-8479 E-mail: tecnotek@tecnotek.com
Mexico:	Olympus Imaging de Mexico S.A. de C.V. WTC Mexico, Montecito No.38 - Lobby - Office 3 Col. Napoles, Mexico D.F. 03810 Tel. (01800)800-2128 E-mail: oimx@olympus.com	ELECTRONICA LAU SI Av. Oscar R. Benavides 4703 - 4707 (Ex - Av. Colonial) - Callao Lima, Peru Tel: (511) 452-1333 Fax: (511) 542-3647 E-mail: olympus@elausi.com.pe
Argentina:	Jesus Labrador Paraguay 755 PB, C1057AAI - Buenos Aires Tel: (011) 4313-3174 Fax: (011) 4312-5239 E-mail: olympus@jesuslabrador.com.ar	ELECTRONICA LAU SI Av. Carlos Izaguirre 1334 - Los Olivos Lima, Peru Tel: (511) 523-4819 Fax: (511) 542-3647 E-mail: olympus@elausi.com.pe
Brazil:	Olympus Optical do Brasil Ltda. Rua do Rocio 430 - 2 andar - Vila Olimpia CEP 04552-906 - São Paulo - Brasil Tel: 0 800 72 66 72 0 Fax: +55 11 3046-6412 E-mail: sac@olympus.com.br	Micron Service C.A. Edificio America, Piso 1 Entrada Este 4ta Transversal Horizonte Caracas 1070-A Tel: (212) 239 8754 Fax: (212) 237 6959 E-mail: serviciotecnico@micron.com.ve
Chile:	REIFSCHEIDER S.A. C Camino El Conquistador del Monte 5024 Huechuraba, Santiago Tel: 56-2-6781200 Fax: 56-2-6781202 E-mail: olympus@reifschneider.cl, serviciotecnico@reifschneider.cl	

EN Shooting with optimum aperture value and shutter speed (A mode)

- Set the mode dial to $\left(\rightarrow\right)$.
- Press the ON/OFF button to turn on the camera.
 - Press the ON/OFF button again to turn off the camera.
- Hold the camera, and compose the shot.
- Press the shutter button halfway down to focus on the subject.
 - When the camera focuses on the subject, the exposure is locked (shutter speed and aperture value are displayed), and the AF target mark changes to green.
 - The camera was unable to focus if the AF target mark flashes red. Try focusing again.



- To take the picture, gently press the shutter button all the way down while being careful not to shake the camera.

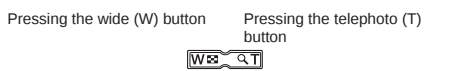
Viewing images

- Set the mode dial to $\left(\rightarrow\right)$.
- Use $\leftarrow$ / $\rightarrow$ / $\uparrow$ / $\downarrow$ to select an image.
 - Displays 10 frames before the current image
 - Displays next image
 - Displays previous image
 - Displays 10 frames after the current image

Erasing images during playback (Single image erase)

- Press the $\rightarrow$ button when the playback image to be erased is displayed.
- Press $\rightarrow$ to select [YES], and press the $\rightarrow$ button.

Pressing the zoom button adjusts the shooting range.



Optical zoom: 7 $\times$, Digital zoom: 5 $\times$.

Using the flash

- Press the $\rightarrow$ button.
- Use $\rightarrow$ to select the setting option, and press the $\rightarrow$ button to set.

Item	Description
FLASH AUTO	The flash fires automatically in low-light or backlight conditions.
REDEYE	Pre-flashes are emitted to reduce the occurrence of red-eye in your photos.
FILL IN	The flash fires regardless of the available light.
FLASH OFF	The flash does not fire.

Using OLYMPUS Master 2

Install the OLYMPUS Master 2 software by referring to the included installation guide.

Connecting the camera to a computer

- Make sure the camera is turned off.
 - The monitor is off.
 - The lens is retracted.
- Connect the camera to a computer.
 - The camera automatically turns on.
- Use $\leftarrow$ / $\rightarrow$ to select [PC], and press the $\rightarrow$ button.
 - The computer automatically detects the camera as a new device on the first connection.

Windows

After the computer detects the camera, a message indicating the success of the operation will appear. Confirm the message by clicking "OK." The camera is recognized as a removable disk.

Macintosh

When iPhoto started, exit iPhoto and start OLYMPUS Master 2.

Starting OLYMPUS Master 2

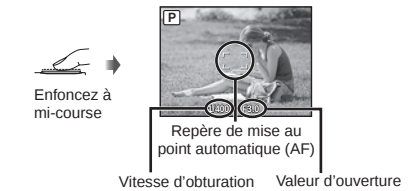
- Double-click the OLYMPUS Master 2 icon.
 - Windows** appears on the desktop.
 - Macintosh** appears in the OLYMPUS Master 2 folder.
 - Browse window appears after starting the software.

Operating OLYMPUS Master 2

For details on the operation, refer to the help guide of the software.

FR Prendre des photos avec une valeur d'ouverture et une vitesse d'obturation optimales (mode A)

- Réglez la molette mode sur $\left(\rightarrow\right)$.
- Appuyez sur la touche ON/OFF pour allumer l'appareil photo.
 - Appuyez de nouveau sur la touche ON/OFF pour éteindre l'appareil photo.
- Tenez l'appareil photo et cadrez la photo à prendre.
- Enfoncez le déclencheur à mi-course pour faire la mise au point sur le sujet.
 - Une fois la mise au point effectuée sur le sujet, l'appareil verrouille l'exposition (la vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture s'affichent) et le repère de mise au point automatique (AF) devient vert.
 - Si le repère de mise au point automatique (AF) clignote en rouge, cela signifie que l'appareil photo n'a pas réussi à faire la mise au point. Reprenez la mise au point.



- Pour prendre la photo, enfoncez doucement le déclencheur jusqu'au fond, en prenant soin de ne pas secouer l'appareil photo.

Afficher les photos

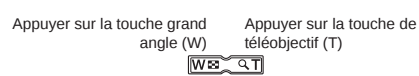
- Réglez la molette mode sur $\left(\rightarrow\right)$.
- Utilisez $\leftarrow$ / $\rightarrow$ / $\uparrow$ / $\downarrow$ pour sélectionner une photo.
 - Reculer de 10 photos
 - Affichez la photo suivante
 - Affichez la photo précédente
 - Avancez de 10 photos

Effacer des photos pendant la lecture (effacement d'une seule photo)

- Appuyez sur la touche $\rightarrow$ alors que la photo à effacer s'affiche.
- Appuyez sur $\rightarrow$ pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur la touche $\rightarrow$.

Utiliser le zoom optique

En appuyant sur la touche de zoom, vous pouvez ajuster la plage de prise de vue.



Zoom optique : 7 $\times$, Zoom numérique : 5 $\times$.

Utiliser le flash

- Appuyez sur la touche $\rightarrow$.
- Utilisez $\rightarrow$ pour sélectionner l'option de réglage, puis appuyez sur la touche $\rightarrow$ pour valider.

Option	Description
FLASH AUTO	Le flash est émis automatiquement à faible éclairage ou à contre-jour.
YEUX ROUGE	Des pré-flashes sont émis pour limiter l'apparition du phénomène des yeux rouges sur vos photos.
FLASH FORCÉ	Le flash est émis quel que soit l'éclairage disponible.
PAS D FLASH	Le flash n'est pas émis.

Utiliser OLYMPUS Master 2

Installez le logiciel OLYMPUS Master 2 en vous reportant au guide d'installation fourni.

Connecter l'appareil photo à un ordinateur

- Assurez-vous que l'appareil photo est éteint.
 - L'écran est éteint.
 - L'objectif est rétracté.
- Connectez l'appareil photo à un ordinateur.
 - L'appareil photo s'allume de lui-même.
- Utilisez $\leftarrow$ / $\rightarrow$ pour sélectionner [PC], puis appuyez sur la touche $\rightarrow$.
 - L'ordinateur détecte lui-même l'appareil photo en tant que nouveau périphérique à la première connexion.

Windows

Une fois l'appareil photo détecté par l'ordinateur, un message indiquant la fin du réglage apparaît. Confirmez le message et cliquez sur "OK". L'appareil photo est reconnu en tant que disque amovible.

Macintosh

Si iPhoto est en cours d'exécution, quittez iPhoto et lancez OLYMPUS Master 2.

Lancer OLYMPUS Master 2

- Double-cliquez sur l'icône d'OLYMPUS Master 2.
 - Windows** apparaît sur le bureau.
 - Macintosh** apparaît dans le dossier OLYMPUS Master 2.
 - La fenêtre Parcourir apparaît après le démarrage du logiciel.

Utiliser OLYMPUS Master 2

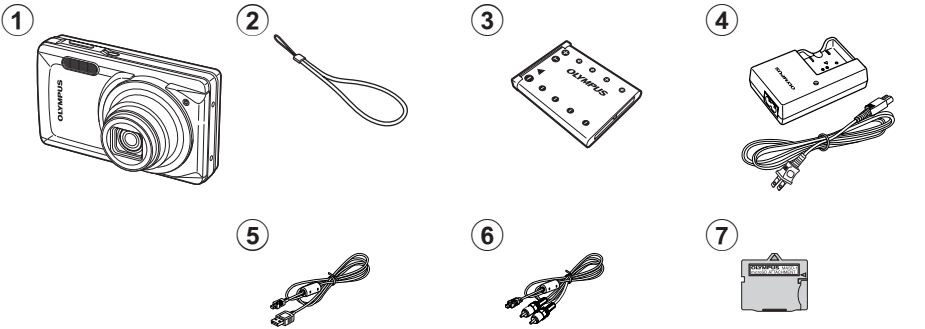
Pour plus de détails sur l'utilisation, reportez-vous au guide d'aide du logiciel.

ES Toma con valor de apertura y velocidad de obturación óptimas (modo A)

- Ajuste el disco de modo en la posición $\left(\rightarrow\right)$.
- Presione el botón ON/OFF para encender la cámara.
 - Presione de nuevo el botón ON/OFF para apagar la cámara.
- Apunte la cámara y encuadre la toma.
- Presione el botón disparador hasta la mitad de su recorrido para enfocar el objeto.
 - Cuando la cámara enfoca el objeto, se fija la exposición (se muestran la velocidad del obturador y el valor de apertura), y la marca de destino AF cambia de color al verde.
 - Si la marca de destino AF parpadea en rojo, significa que la cámara no se ha podido enfocar. Intente volver a enfocar.



Contents of the box/Vérifier le contenu de la boîte/
Comprobación de los contenidos de la caja



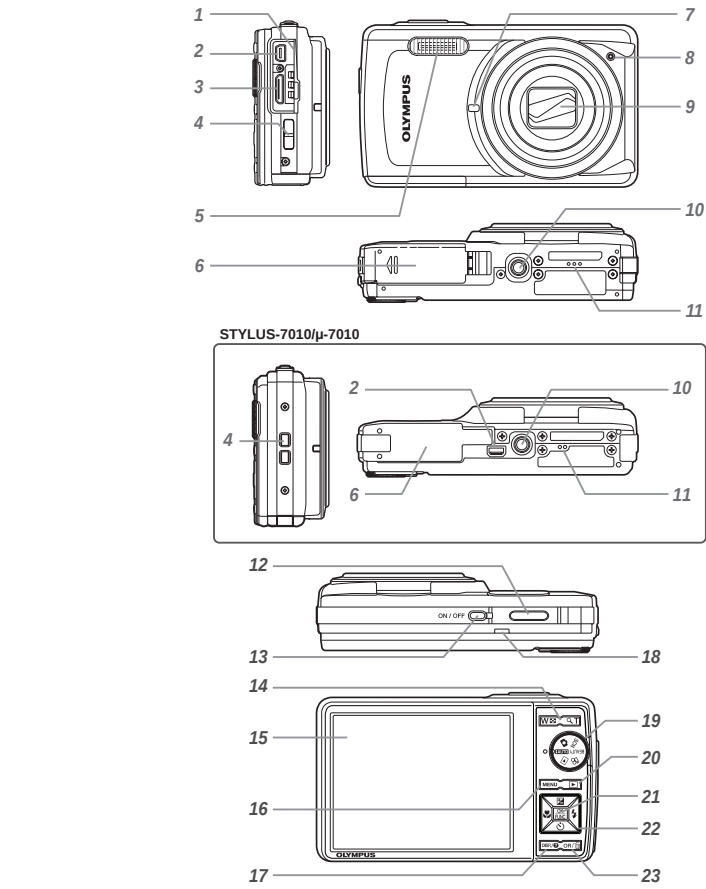
	EN	FR	ES
1	Digital camera	Appareil photo numérique	Cámara digital
2	Strap	Courroie	Correa
3	LI-42B Lithium-Ion Battery	Batterie au lithium-ion LI-42B	Batería de ión de litio LI-42B
4	LI-41C Battery Charger	Chargeur de batterie LI-41C	Cargador de batería LI-41C
5	USB cable	Câble USB	Cable USB
6	AV cable	Câble AV	Cable AV
7	microSD Attachment	Adaptateur microSD	Adaptador microSD

EN Other accessories not shown: Instruction Manual, OLYMPUS Master 2, warranty card. Contents may vary depending on purchase location.

FR Autres accessoires non illustrés : Manuel d'instructions, OLYMPUS Master 2, carte de garantie. Le contenu est susceptible de varier en fonction de l'endroit où l'appareil est acheté.

ES Otros accesorios no mostrados: Manual de instrucciones, OLYMPUS Master 2, tarjeta de garantía. Los contenidos pueden variar dependiendo del lugar de compra.

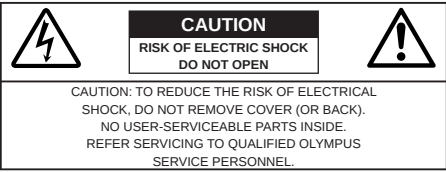
Names of Parts/Nomenclature des pièces/
Nombres de las piezas



	EN	FR	ES
1	Connector cover	Couvercle du connecteur	Tapa del conector
2	Multi-connector	Connecteur multiple	Multiconector
3	HDMI mini connector*	Connecteur HDMI mini*	Conector mini HDMI*
4	Strap eyelet	Œillet de courroie	Enganche para correa
5	Flash	Flash	Flash
6	Battery/card compartment cover	Couvercle du compartiment de la batterie/carte	Cubierta del compartimento de la batería/tarjeta
7	Self-timer lamp	Voyant du retardateur	Luz del disparador automático
8	Microphone	Microphone	Micrófono
9	Lens	Objectif	Objetivo
10	Tripod socket	Embase filetée de trépied	Rosca de trípode
11	Speaker	Haut-parleur	Altavoz
12	Shutter button	Déclencheur	Botón disparador
13	ON/OFF button	Touche ON/OFF	Botón ON/OFF
14	Zoom button	Touche de zoom	Botón de zoom
15	Monitor	Écran ACL	Monitor
16	MENU button	Touche MENU	Botón MENU
17	DISP./ button (change information display/ menu guide/check date and time)	Touche DISP./ (changement d'affichage d'informations/guide de menu/ vérification de date et d'heure)	Botón DISP./ (cambio de presentación de la información/guía de menú/ comprobación de fecha y hora)
18	Card access lamp	Voyant d'accès de carte	Luz de acceso a tarjeta
19	Mode dial	Molette mode	Disco de modo
20	button (playback)	Touche (affichage)	Botón (reproducción)
21	button (OK/FUNC)	Touche (OK/FUNC)	Botón (OK/FUNC)
22	button (exposure compensation)	Touche (compensation d'exposition)	Botón (compensación de la exposición)
23	button (macro)	Touche (gros plan)	Botón (macro)
24	button (self-timer)	Touche (retardateur)	Botón (disparador automático)
25	button (flash)	Touche (flash)	Botón (flash)
26	OR/ button (panorama/magic filter/ Shadow Adjustment Technology/ multi window/backlight boost/erase)	Touche OR/ (panoramique/filtre magique/Technique d'ajustement des ombres/fenêtre multi/amplification du rétroéclairage/effacement)	Botón OR/ (panorama/filtro mágico/ Tecnología de ajuste de sombras/multi ventana/reforzar de contraluz/borrar)

* STYLUS-7020/7020 only * STYLUS-7020/7020 uniquement * STYLUS-7020/7020 solamente

EN SAFETY PRECAUTIONS



- ! An exclamation mark enclosed in a triangle alerts you to important operating and maintenance instructions in the documentation provided with the product.
- ! DANGER If the product is used without observing the information given under this symbol, serious injury or death may result.
- ! WARNING If the product is used without observing the information given under this symbol, injury or death may result.
- ! CAUTION If the product is used without observing the information given under this symbol, minor personal injury, damage to the equipment, or loss of valuable data may result.

WARNING! TO AVOID THE RISK OF FIRE OR ELECTRICAL SHOCK, NEVER DISASSEMBLE, EXPOSE THIS PRODUCT TO WATER OR OPERATE IN A HIGH HUMIDITY ENVIRONMENT.

General Precautions

Read All Instructions — Before you use the product, read all operating instructions. Save all manuals and documentation for future reference.

Cleaning — Always unplug this product from the wall outlet before cleaning. Use only a damp cloth for cleaning. Never use any type of liquid or aerosol cleaner, or any type of organic solvent to clean this product.

Attachments — For your safety, and to avoid damaging the product, use only accessories recommended by Olympus.

Water and Moisture — For precautions on products with weatherproof designs, read the weatherproofing sections.

Location — To avoid damage to the product, mount the product securely on a stable tripod, stand, or bracket.

Power Source — Connect this product only to the power source described on the product label.

Lightning — If a lightning storm occurs while using an AC adapter, remove it from the wall outlet immediately.

Foreign Objects — To avoid personal injury, never insert a metal object into the product.

Heat — Never use or store this product near any heat source such as a radiator, heat register, stove, or any type of equipment or appliance that generates heat, including stereo amplifiers.

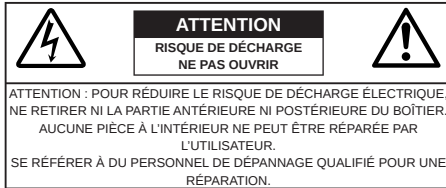
Handling the Camera

- WARNING**
 - Do not use the camera near flammable or explosive gases.
 - Do not use the flash and LED on people (infants, small children, etc.) at close range.
 - You must be at least 1 m (3 ft) away from the faces of your subjects. Firing the flash too close to the subject's eyes could cause a momentary loss of vision.
- Keep young children and infants away from the camera.**
 - Always use and store the camera out of the reach of young children and infants to prevent the following dangerous situations which could cause serious injury:
 - Becoming entangled in the camera strap, causing strangulation.
 - Accidentally swallowing the battery, cards or other small parts.
 - Accidentally firing the flash into their own eyes or those of another child.
 - Accidentally being injured by the moving parts of the camera.
 - Do not look at the sun or strong lights with the camera.
 - Do not use or store the camera in dusty or humid places.
 - Do not cover the flash with a hand while firing.
 - Do not insert anything into the microSD Attachment other than the microSD card.
- This attachment is exclusive for use of microSD cards only. Other types of cards cannot be installed.
- Do not insert anything other than an xD-Picture Card or the microSD Attachment into the camera.
- If you insert a card by mistake, such as a microSD card, do not use force. Contact authorized distributors/service centers.

CAUTION

- Stop using the camera immediately if you notice any unusual odors, noise, or smoke around it.**
- Do not remove the battery with bare hands. Doing so may cause a fire or burn your hands.
- Never hold or operate the camera with wet hands.**
- Do not leave the camera in places where it may be subject to extremely high temperatures.**
 - Doing so may cause parts to deteriorate and, in some circumstances, cause the camera to catch fire. Do not use the charger or AC adapter if it is covered (such as a blanket). This could cause overheating, resulting in fire.
- Handle the camera with care to avoid getting a low-temperature burn.**
 - The camera contains metal parts. Overheating can result in a low-temperature burn. Pay attention to the following:
 - When used for a long period, the camera will get hot. If you hold on to the camera in this state, a low-temperature burn may be caused.
 - In places subject to extremely cold temperatures, the temperature of the camera's body may be lower than the environmental temperature. If possible, wear gloves when handling the camera in cold temperatures.
- Be careful with the strap.**
 - Be careful with the strap when you carry the camera. It could easily catch on stray objects and cause serious damage.

FR PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ



- ! Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle vous alerte sur certains points importants concernant le maniement et l'entretien de l'appareil figurant dans la documentation fournie avec le produit.
- ! DANGER Si le produit est utilisé sans respecter les informations données sous ce symbole, des blessures graves, voire mortelles pourraient en résulter.
- ! AVERTISSEMENT Si le produit est utilisé sans respecter les informations données sous ce symbole, des blessures graves pourraient en résulter.
- ! ATTENTION Si le produit est utilisé sans respecter les informations données sous ce symbole, des blessures, des dommages à l'appareil ou des pertes de données pourraient en résulter.

AVERTISSEMENT ! POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE JAMAIS DÉMONTER, EXPOSER CE PRODUIT À L'EAU NI LE FAIRE FONCTIONNER DANS UN ENVIRONNEMENT TRÈS HUMIDE.

Précautions générales

Lire toutes les instructions — Avant d'utiliser l'appareil, lire toutes les instructions de fonctionnement. Sauvegarder tous les manuels et la documentation pour s'y référer ultérieurement.

Nettoyage — Toujours débrancher ce produit de la prise de courant avant nettoyage. N'utiliser qu'un chiffon humide pour le nettoyage. Ne jamais utiliser de produits de nettoyage liquides ou aérosols, ni de solvants organiques pour nettoyer ce produit.

Accessoires — Pour votre sécurité, et pour éviter d'endommager le produit, n'utiliser que des accessoires recommandés par Olympus.

Eau et humidité — Pour les précautions sur des produits avec une conception imperméable, lire les sections imperméabilisation.

Emplacement — Pour éviter d'endommager l'appareil, monter le produit solidement sur un trépied ou un sabot stable.

Alimentation — Ne raccorder ce produit qu'à la source d'alimentation décrite sur l'étiquette du produit.

Foudre — Si un orage éclate pendant l'utilisation d'un adaptateur secteur, le débrancher immédiatement de la prise de courant.

Entrée d'objets — Pour éviter des blessures, ne jamais introduire d'objet métallique dans le produit.

Chaleur — Ne jamais utiliser ni ranger ce produit près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, un accumulateur de chaleur, un poêle ou tout type d'appareil qui génère de la chaleur, comprenant les amplificateurs.

FR

Précautions de manipulation de la batterie

Veillez suivre ces consignes importantes pour éviter le coulage du liquide de la batterie, une génération de chaleur, des brûlures, une explosion, ou de causer des décharges électriques ou brûlures.

! DANGER

- L'appareil photo utilise une batterie au lithium-ion spécifiée par Olympus. Chargez la batterie avec le chargeur spécifié. N'utilisez aucun autre chargeur.
- Ne jamais chauffer ni mettre au feu la batterie.
- Prendre des précautions en transportant ou rangeant la batterie pour éviter qu'elle vienne en contact avec des objets métalliques comme des bijoux, des épingles à cheveux, des agrafes, etc.
- Ne jamais ranger la batterie dans un lieu où elle serait exposée en plein soleil, ou sujette à des températures élevées dans un véhicule chaud, près d'une source de chaleur, etc.
- Pour éviter de causer des coulages de liquide de la batterie ou d'endommager ses bornes, respecter scrupuleusement toutes les instructions concernant l'usage de la batterie. Ne jamais tenter de démonter une batterie ni la modifier de quelque façon que ce soit, ni la souder, etc.
- Si du liquide de la batterie entrain dans vos yeux, les laver immédiatement avec de l'eau claire et froide du robinet et consulter immédiatement un médecin.
- Toujours ranger la batterie hors de la portée des jeunes enfants. Si un enfant avale accidentellement une batterie, consulter immédiatement un médecin.

! AVERTISSEMENT

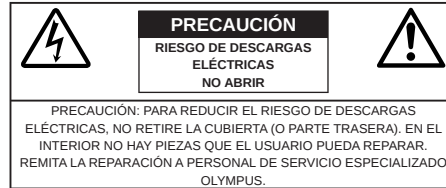
- Maintenir à tout moment la batterie au sec.
- Pour éviter un coulage du liquide de la batterie, une génération de chaleur ou de causer un incendie ou une explosion, n'utiliser que la batterie recommandée pour l'usage avec ce produit.
- Introduire soigneusement la batterie comme décrit dans les instructions de fonctionnement.
- Si les batteries rechargeables n'ont pas été rechargées au bout de la durée spécifiée, arrêter de les charger et ne pas les utiliser.
- Ne pas utiliser une batterie si elle est endommagée ou cassée.
- Si la batterie coule, devient décolorée ou déformée, ou devient anormale sous d'autres aspects pendant le fonctionnement, arrêter d'utiliser l'appareil.
- Si du liquide de la batterie coule sur vos vêtements ou sur votre peau, retirer le vêtement et laver immédiatement la zone affectée avec de l'eau claire et froide du robinet. Si le liquide vous brûle la peau, consulter immédiatement un médecin.
- Ne jamais soumettre la batterie à des chocs violents ni à des vibrations continues.
- ATTENTION**
 - Avant sa mise en place, toujours contrôler soigneusement la batterie pour des coulages, décoloration, gauchissement ou toutes autres anomalies.
 - La batterie peut devenir chaude pendant une utilisation prolongée. Pour éviter des brûlures mineures, ne pas la retirer immédiatement après avoir utilisé l'appareil.
 - Toujours retirer la batterie de l'appareil avant de la ranger pour une longue durée.

Maniement de l'appareil

! AVERTISSEMENT

- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de gaz inflammables ou explosifs.
 - Ne pas utiliser le flash ou la LED de très près sur des personnes (bébés, jeunes enfants, etc.).
 - Vous devez être au moins à 1 m des visages de vos sujets.
 - Déclencher le flash trop près des yeux du sujet pourrait causer une perte momentanée de la vision.
 - Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants.
 - Toujours utiliser et ranger l'appareil hors de la portée des jeunes enfants et des bébés pour empêcher les situations dangereuses suivantes qui pourraient causer des blessures graves :
 - S'enrouler dans la courroie de l'appareil, causant la strangulation.
 - Avaler accidentellement la batterie, des cartes ou d'autres petites pièces.
 - Déclencher accidentellement le flash dans leurs yeux ou ceux d'un autre enfant.
 - Se blesser accidentellement par des parties en mouvement de l'appareil.
 - Ne pas regarder le soleil ni de la lumière puissante avec l'appareil.
 - Ne pas utiliser ni ranger l'appareil dans des endroits poussiéreux ou humides.
 - Ne pas couvrir le flash avec une main pendant le déclenchement.
 - N'insérer dans l'Adaptateur microSD rien d'autre que la carte microSD. Cet Adaptateur est réservé à l'usage exclusif de la carte microSD. D'autres types de cartes ne peuvent pas y être installés.
 - N'insérer dans l'appareil photo rien d'autre qu'une carte xD-Picture Card ou l'Adaptateur microSD. Si vous y insérez une carte par erreur, telle que la carte microSD, ne forcez pas. Veuillez contacter le service SAV ou les distributeurs autorisés.
- ! ATTENTION**
- Arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil si vous remarquez une odeur, un bruit anormal ou de la fumée provenant de l'appareil.**
 - Ne jamais retirer les batteries les mains nues, ce qui pourrait vous brûler les mains.
 - Ne tenez et n'utilisez jamais l'appareil photo avec les mains mouillées.**
 - Ne pas laisser l'appareil dans des endroits où il pourrait être soumis à des températures très élevées.**
 - Ceci pourrait causer une détérioration de certaines pièces et, dans certaines circonstances, l'appareil pourrait prendre feu. Ne pas utiliser le chargeur ni un adaptateur secteur s'il est couvert (par exemple par une couverture). Ce qui pourrait causer une surchauffe, débouchant sur un incendie.
 - Manipuler l'appareil soigneusement afin d'éviter une brûlure à basse température.**
 - Lorsque l'appareil contient des parties métalliques, une surchauffe peut déboucher sur une brûlure à basse température. Faire attention aux points suivants :
 - Utilisé pendant une longue durée, l'appareil devient chaud. Si vous tenez l'appareil dans ces conditions, une brûlure à basse température risque de se produire.
 - Dans des endroits sujets à des températures très froides, la température du boîtier de l'appareil peut être plus basse que la température ambiante. Si possible, mettre des gants en tenant l'appareil à des températures basses.
 - Faire attention avec la courroie.**
 - Faire attention avec la courroie en portant l'appareil. Elle peut facilement s'accrocher à des objets sur le passage et causer des dommages sérieux.

ES PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



- ! El signo de admiración dentro de un triángulo equilateral tiene como finalidad alertar al usuario de la existencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento en la documentación suministrada con el producto.
- ! PELIGRO Si el producto es utilizado sin observar la información representada bajo este símbolo, podría causar serias lesiones o muerte.
- ! ADVERTENCIA Si el producto es utilizado sin observar la información representada bajo este símbolo, podría causar serias lesiones o muerte.
- ! PRECAUCIÓN Si el producto es utilizado sin observar la información representada bajo este símbolo, podría causar lesiones personales menores, daños al equipo, o pérdida de datos importantes.

!ADVERTENCIA! PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NUNCA DESMONTA NI EXPONE ESTE PRODUCTO AL AGUA NI LO UTILICE EN UN ENTORNO MUY HÚMEDO.

Precauciones Generales

Lea todas las instrucciones — Antes de utilizar este producto, lea todas las instrucciones operativas. Guarde todos los manuales y la documentación para futuras consultas.

Limpieza — Siempre desenchufe el producto de la toma de corriente antes de limpiarlo. Para la limpieza use sólo un paño húmedo. Nunca use limpiadores líquidos o aerosoles, ni solventes orgánicos de ningún tipo para limpiar este producto.

Accesorios — Para su seguridad y evitar daños al producto, utilice únicamente los accesorios recomendados por Olympus.

Agua y humedad — En las precauciones de los productos diseñados a prueba de la intemperie, consulte las secciones de resistencia a la intemperie en sus respectivos manuales.

Ubicación — Para evitarle daños al producto, monte el producto sobre un trípode, caballete o soporte estable.

Fuentes de alimentación — Conecte este producto únicamente con la fuente de alimentación descrita en la etiqueta del producto.

Rayos — Si se produce una tormenta eléctrica mientras está utilizando el adaptador de CA, retírelo de la toma de corriente inmediatamente.

Objetos extraños — Para evitar daños personales, nunca inserte objetos de metal en el producto.

Calentadores — Nunca utilice ni guarde este producto cerca de calentadores de calor, tales como radiadores, rejillas de calefacción, estufas o cualquier tipo de equipo o aparato generador de calor, incluyendo amplificadores estéreo.

Tenga cuidado con la correa.

- Tenga cuidado con la correa cuando transporte la cámara. Podría engancharse en objetos sueltos y provocar daños graves.

Manejo de la cámara

! ADVERTENCIA

- No utilice la cámara cerca de gases inflamables o explosivos.
- No utilice el flash ni el LED a corta distancia de las personas (bebés, niños pequeños, etc.).
 - Cuando dispare el flash, deberá mantener, por lo menos, una distancia de 1 m de la cara de los sujetos. El disparo demasiado cercano de los ojos podrá causarle la pérdida de visión momentánea.
- Mantenga a los niños alejados de la cámara.
 - Utilice y guarde siempre la cámara fuera del alcance de los niños, para prevenir las siguientes situaciones de peligro que podrían causarles serias lesiones:
 - Enredarse con la correa de la cámara, ocasionando asfixia.
 - Ingerir accidentalmente una pila, tarjetas, u otras piezas pequeñas.
 - Disparar el flash accidentalmente hacia sus propios ojos o hacia los ojos de otro niño.
 - Lesionarse accidentalmente con las piezas móviles de la cámara.
- No mire al sol ni a luces fuertes a través de la cámara.
- No utilice ni guarde la cámara en lugares polvorientos o húmedos.
- No cubra el flash con la mano mientras efectúa el disparo.
- No introduzca nada que sea distinto de la tarjeta microSD al Adaptador de microSD. Este Adaptador es exclusivo solamente para su uso con tarjetas microSD. No se pueden instalar otros tipos de tarjetas.
- No manipule la cámara con cuidado para evitar una quemadura de leve.
 - Va que la cámara contiene partes metálicas, el recalentamiento puede resultar en una quemadura de baja temperatura. Preste atención a lo siguiente:
 - Cuando la utilice durante un largo período, la cámara se recalentará. Si mantiene a la cámara en este estado, podría causar una quemadura de baja temperatura.
 - En lugares sujetos a temperaturas extremadamente bajas, la temperatura de la carcasa de la cámara puede ser más baja que la temperatura ambiente. Si es posible, póngase guantes cuando manipule la cámara en temperaturas bajas.
- Tenga cuidado con la correa.
 - Tenga cuidado con la correa cuando transporte la cámara. Podría engancharse en objetos sueltos y provocar daños graves.